

# Guia do Estudante

---



***GOLGRAN***  
***Millennium***



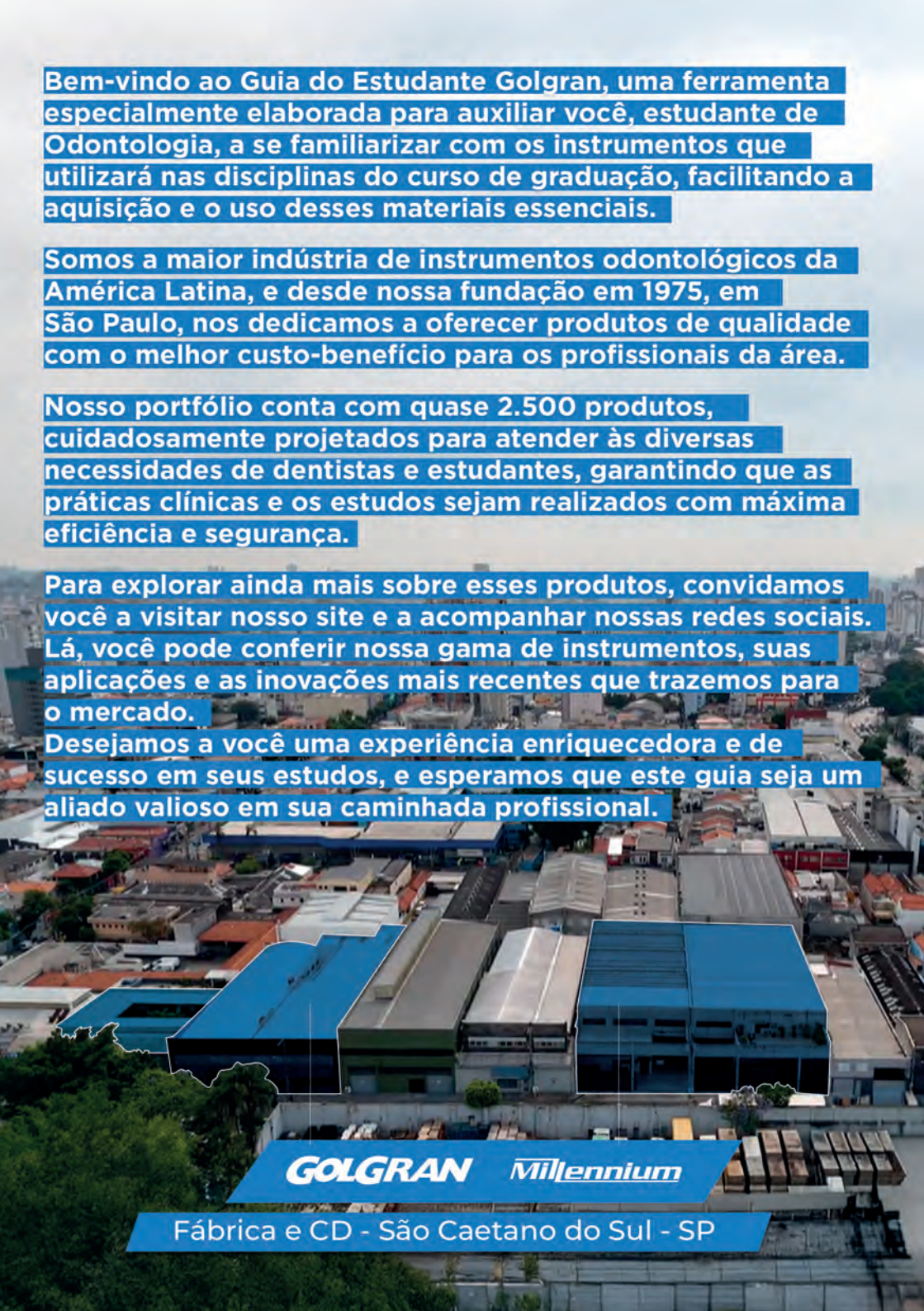
Bem-vindo ao Guia do Estudante Golgran, uma ferramenta especialmente elaborada para auxiliar você, estudante de Odontologia, a se familiarizar com os instrumentos que utilizará nas disciplinas do curso de graduação, facilitando a aquisição e o uso desses materiais essenciais.

Somos a maior indústria de instrumentos odontológicos da América Latina, e desde nossa fundação em 1975, em São Paulo, nos dedicamos a oferecer produtos de qualidade com o melhor custo-benefício para os profissionais da área.

Nosso portfólio conta com quase 2.500 produtos, cuidadosamente projetados para atender às diversas necessidades de dentistas e estudantes, garantindo que as práticas clínicas e os estudos sejam realizados com máxima eficiência e segurança.

Para explorar ainda mais sobre esses produtos, convidamos você a visitar nosso site e a acompanhar nossas redes sociais. Lá, você pode conferir nossa gama de instrumentos, suas aplicações e as inovações mais recentes que trazemos para o mercado.

Desejamos a você uma experiência enriquecedora e de sucesso em seus estudos, e esperamos que este guia seja um aliado valioso em sua caminhada profissional.



**GOLGRAN** Millennium

Fábrica e CD - São Caetano do Sul - SP

**ÍNDICE**

## Cirurgia

|                   |    |
|-------------------|----|
| Abridor de Boca   | 4  |
| Afastador         | 4  |
| Cabo para bisturi | 4  |
| Cinzéis           | 5  |
| Curetas           | 5  |
| Descoladores      | 5  |
| Elevadores        | 6  |
| Fórceps           | 7  |
| Lima              | 9  |
| Pinça             | 9  |
| Porta Agulha      | 11 |
| Seringa Carpule   | 12 |
| Tentacânula       | 13 |
| Tesouras          | 13 |

## Dentística

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Espátulas Silicone               | 14 |
| Aplicador de Hidróxido de Cálcio | 16 |
| Alicate                          | 16 |
| Brunidores                       | 16 |
| Calcador Millennium              | 16 |
| Calcador                         | 17 |
| Calcadores                       | 18 |
| Cabo com Espelho Colorido        | 18 |
| Condensador Millennium           | 18 |
| Cortantes                        | 19 |
| Escavadores                      | 19 |
| Esculpidor para Amálgama         | 20 |
| Espátulas                        | 20 |
| Espátulas para Resina            | 20 |
| Especímetro                      | 21 |
| Kit Clínico                      | 22 |
| Pinça Clínica                    | 22 |
| Porta Amálgama                   | 22 |
| Porta Matriz                     | 22 |
| Sondas Exploradoras              | 22 |

## Diversos

|                   |    |
|-------------------|----|
| Bandeja Colorida  | 23 |
| Bandeja Inox Lisa | 23 |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Cuba Redonda          | 23 |
| Esculpidor Lecron     | 23 |
| Espátulas             | 23 |
| Estojo Perfurado Inox | 24 |
| Estojo Cirúrgico      | 24 |
| Estojo Clínico        | 24 |
| Estojo Periodontia    | 25 |
| Instrumentos          | 25 |
| Pote Dappen           | 25 |

## Endodontia

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Alicate Ainsworth               | 26 |
| Arco                            | 26 |
| Calcadores Paiva                | 26 |
| Calcador Millennium             | 26 |
| Calcador Milimetrado Millennium | 27 |
| Cureta Longa Millennium         | 27 |
| Espátula Intrafil               | 27 |
| Instrumento Millennium          | 27 |
| Pinças                          | 27 |
| Régua Milimetrada               | 28 |
| Sonda Millennium                | 28 |
| Grampos para Isolamento         | 28 |

## Ortodontia

|          |    |
|----------|----|
| Alicates | 29 |
|----------|----|

## Periodontia

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Alicate Goldman Fox            | 30 |
| Cinzél Alexander               | 30 |
| Cinzéis Ochsenbein Millennium  | 30 |
| Cinzél Periótomo Millennium    | 30 |
| Curetas Goldman Fox Millennium | 31 |
| Curetas Gracey Millennium      | 31 |
| Curetas Mini-five Millennium   | 31 |
| Curetas Mc Call Millennium     | 32 |
| Cureta Perio Millennium        | 32 |
| Descoladores Millennium        | 32 |
| Extratores Mc Call Millennium  | 32 |
| Gengivótomos Millennium        | 33 |
| Limas Millennium               | 33 |
| Pedras de Afiação              | 33 |
| Porta Agulhas                  | 34 |
| Sondas Milimetradas            | 34 |
| Tesouras                       | 35 |
| Golgran Colors                 | 36 |



Veja  
como  
usar



## ABRIDOR DE BOCA

### Molt

Adulto (45-1)  
Infantil (45-2)



### #Dica

A trava do **Abridor de boca** **Molt** possibilita uma abertura estática da cavidade oral sem a necessidade de um auxiliar para tal procedimento durante o atendimento.

Veja  
como  
usar



## AFASTADOR

### Farabeuf (par)

(43-1)



### Minnesota (43-4)



Veja  
como  
usar



### Minnesota Com Sugador

(43-14)



Veja  
como  
usar



## CABO PARA BISTURI

### n°3

(41-1)



### n°4

(41-2)



### n°7

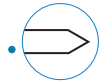
(41-5)



## CINZÉIS

### Cirúrgico Bibizel

(66-7)



### Cirúrgico Bazel

(66-6)



### Cirúrgico Goiva

(66-8)



## CURETAS

### Lucas nº85

(71-1)



### Lucas nº86

(71-2)



### Lucas nº87

(71-3)



## DESCOLADORES

### Freer

(35-15)



Veja  
como  
usar



### Mead

(38-1)



### Molt nº 9

(35-17)



### Molt Simples

(35-24)



### Sindesmótomo

(147-1)



## ELEVADORES

Veja  
como  
usar



### Apexo Adulto

Jogo com 3 peças (235-1)

#### 302 Direito

(235-4)



#### 303 Reto

(235-2)



#### 301 Esquerdo

(235-3)



### Apical Adulto

Jogo com 3 peças (48-10)

#### 303 Direito

(48-1)



#### 301 Reto

(48-3)



#### 302 Esquerdo

(48-2)

### Heidbrink Adulto

Jogo com 3 peças (51-7)

#### nº 3 Direito

(51-1)



#### nº 1 Reto

(51-3)



#### nº 2 Esquerdo

(51-2)

### Seldin Adulto

Jogo com 3 peças (50-12)

#### nº1R Direito

(50-1)



#### nº2 Reto

(50-3)



#### nº 1L Esquerdo

(50-2)



### Seldin Infantil

Jogo com 3 peças (50-14)

(50-5)



(50-6)



(50-4)



Adulto



Infantil

Veja  
como  
usar



# FÓRCEPS

## Adulto nº1

(10-1)

Para incisivos e cani superiores



## Adulto nº16

(10-20)

Para molares inferiores de ambos os lados



## Adulto nº17

(10-22)

Para molares inferiores de ambos os lados



## Adulto nº18L

(10-27)

Para molares superiores do lado esquerdo



## # Canhotos nº53L

(10-49)

Para molares superiores do lado direito



## Adulto nº18R

(10-29)

Para molares superiores do lado direito



## #Canhotos nº53R

(10-50)

Para molares superiores do lado direito



## Adulto nº65

(10-53)

Para incisivos e raízes superiores - bico fino



Veja  
como  
usar



## FÓRCEPS

### Adulto nº69

(10-57)

Para fragmentos de raízes  
e raízes pequenas



### Adulto nº101 Universal

(10-13)

Universal para pré-molares



### Adulto nº150

(10-16)

Para pré-molares, incisivos  
e raízes superiores



### Adulto nº151

(10-18)

Para pré-molares incisivos e  
raízes inferiores



### Infantil nº1

(10-2)

Para incisivos e caninos  
superiores de ambos os  
lados



### Infantil nº2

(10-4)

Para incisivos de dentes  
decíduos.





### Infantil n°18L

(10-28)

Para molares superiores do lado esquerdo



### Infantil n°18R

(10-30)

Para molares superiores do lado direito



## LIMA

### Para osso n°11

(117-4)



### Para osso n°12

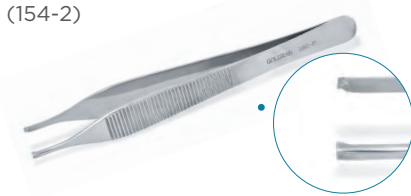
(117-5)



## PINÇA

### Adson com dente

(154-2)



### Adson serrilhada

(154-3)



### Allis

15 cm (156-1)  
18 cm (156-2)



### #Dica

A Pinça Adson possui 3 versões: Adson Serrilhada que é atraumática, a Adson Brown e Adson Dente de Rato sendo ambas traumáticas

## PINÇA



### Anatômica Dente de Rato

12 cm (166-3)  
14 cm (166-4)  
16 cm (166-5)



### Anatômica Dissecção

12 cm (155-1)  
14 cm (155-2)  
16 cm (155-3)



### Backhaus

10 cm (157-1)  
13 cm (157-2)



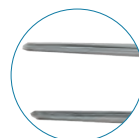
### Corn Auxiliar Sutura

(195-1)



### Dietrich

14 cm (173-1)  
16 cm (173-2)



### Goiva (Alveolótomo)

Curvo (56-1)  
Reto (56-2)  
Micro (56-3)



## Hemostática Mosquito Reta

9 cm (168-5)  
12 cm (168-2)  
14 cm (139-80)



### Curva

9 cm (168-4)  
12 cm (168-1)  
14 cm (139-74)



Veja  
como  
usar



## Kelly Reta

14 cm (164-2)  
16 cm (164-4)



### Curva

14 cm (164-1)  
16 cm (164-3)



## PORTA AGULHA

### Mathieu

14 cm (135-6)  
17 cm (135-7)



### #Dica

Os porta agulhas também possuem a versão com vídeo na ponta ativa, um material mais resistente que o aço inox, dando mais firmeza para a sutura e prolongando a vida útil do instrumento.

### Mayo Hegar

14 cm (135-15)  
17 cm (135-17)



Veja  
como  
usar



Veja  
como  
usar



## SERINGA CARPULE

Com Refluxo



146-9



146-10



146-7



146-11



146-8



146-6



146-1



Sem Refluxo

(146-2)



Carga Lateral Aspiração (com Argola)

(146-3)



Veja  
como  
usar





## TENTACÂNULA

(181-2)



Veja  
como  
usar



## TESOURAS

### Buck (Spencer) Reta

11 cm (145-4)

14 cm (145-4)



### Curva

11 cm (145-1)

14 cm (145-3)



Veja  
como  
usar



### Cirúrgica Fina-Fina Reta

15 cm (145-22)

17 cm (145-24)



### Curva

15 cm (145-21)

17 cm (145-23)



### Íris 11,5 cm Reta

(145-29)



### Curva

(145-28)



### Metzenbaum Reta

12 cm (145-42)

15 cm (145-44)

18 cm (145-46)



### Curva

12 cm (145-41)

15 cm (145-43)

18 cm (145-45)



ESPÁTULAS SILICONE GOLGRAN COLORS



Cores Disponíveis   

Esculpidor 3097



Calcador 2 com Espátula Bolinha



Espátula ALM



Espátula 1 Dupla



Espátula dupla 3059 (com serrilha) - para fio retrator



Espátula 3078



## Espátula dupla 3079 (sem serrilha) - para fio retrator

96-511 96-516 96-153



Veja como usar



## Esculpidor SD2

96-616 96-621 96-617



## Espátula SF 1/2

96-97 96-100 96-150



## Espátula SF1

96-96 96-99 96-151



## Espátula SF2

96-98 96-193 96-155



## Dentística

### APLICADOR DE HIDRÓXIDO DE CÁLCIO

#### Angulado

Dycal 57-6



#### Reto

Dycal 57-7



### ALICATE

#### n° 141

52-16



### BRUNIDORES

#### n° 29

60-8



#### n° 33

60-12



### CALCADOR MILLENNIUM

#### Calcador 2 Bolinha

96-44



#### 3085

61-83



Veja  
como  
usar



Veja  
como  
usar



## **CALCADOR**

### **6332 n°02**

61-15



### **6335 n°02**

61-25



### **6335 n°03**

61-27



### **Hollemback n°01**

62-1



### **Hollemback n°02**

62-2



### **Hollemback n°06**

62-6



### **Ward n°1**

64-1



### **Ward n°2**

64-2



### **Ward n°23**

64-3







# CABO COLORIDO COM ESPELHO

## Cores Disponíveis

|                                                                                   |       |                                                                                   |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
|  | 85-13 |  | 85-19 |
|  | 85-14 |  | 85-6  |
|  | 85-20 |  | 85-15 |
|  | 85-17 |                                                                                   |       |
|  | 85-18 |                                                                                   |       |
|  | 85-16 |                                                                                   |       |



# CONDENSADOR MILLENNIUM



## Explorador 9091

61-112



## SF (pica-pau)

61-81



## CORTANTES MILLENNIUM

### De Black n°08/09

67-39



### De Black n°14/15

67-42



### De Black n°28

67-76



### De Black n°29

67-77



## ESCAVADORES

### N°05

73-4



### N°11 1/2

73-7



### N°14

73-10



### N°17

73-16



### N°18

73-18



### Longo 17

73-24



### Longo 18

73-25



## Dentística

### ESCULPIDOR PARA AMÁLGAMA

#### Discoïd Cleoid

75-1



Veja  
como  
usar

#### Holleback nº3

78-1



#### Holleback nº3S

78-2



#### Holleback nº3SS

78-3



### ESPÁTULAS

#### Nº01 (Calcador 6335)

96-1



#### Nº24

95-3



#### Nº70

96-7



### ESPÁTULAS PARA RESINA MILLENNIUM

Veja  
como  
usar

#### 1 Dupla

96-27



#### 3051

96-82



#### 3056 (Flexível)

96-105



Veja  
como  
usar

#### 3059 (com serrilha) para fio retrator



#### 3079 (sem serrilha) - para fio retrator

96-38



## 3061 (Flexível)



## 3077

96-36



## 3078

96-37



Veja  
como  
usar



## ALM

98-8



## SD2

96-35



Veja  
como  
usar



## 4 Silicato

96-25



## SF 1/2

96-17



## SF 1

96-15



Veja  
como  
usar



## SF 2

96-16



## ESPECÍMETRO

### Iwanson

99-1



Veja  
como  
usar



## #Dica

O Especímetro Iwanson é utilizado para medir facetas e casquetes.

Veja  
como  
usar



## KIT CLÍNICO

Cores Disponíveis

103-4

103-1

103-3

103-7



## PINÇA CLÍNICA

Para algodão

162-3



## PORTA AMÁLGAMA

Simplex

140-1



Veja  
como  
usar



## PORTA MATRIZ

Tofflemire

Adulto 141-2

Infantil 141-3



## SONDAS EXPLORADORAS

Nº05

142-3



Nº47

142-8



## BANDEJA COLORIDA

**P / M / G**

P 23,5x10,5x1,5cm

M 23,5x13,7x1,5cm

G 24x15,5x1,5cm



Veja  
como  
usar



## BANDEJA INOX LISA

**22x9x1,5cm**

87-1



## CUBA REDONDA

**8cm**

229-1



## ESCULPIDOR LECRON

**N°05**

79-1



Veja  
como  
usar



## ESPÁTULAS

**N°07**

96-2



**N°31**

96-3



Veja  
como  
usar





## Diversos

### ESTOJO PERFURADO INOX

20X10X5cm

88-2



18X8X3cm

88-6

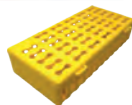


Veja  
como  
usar



### ESTOJO CIRÚRGICO

Cores Disponíveis



### ESTOJO CLÍNICO

Cores Disponíveis



## ESTOJO PERIODONTIA

Cores Disponíveis



Veja  
como  
usar



## INSTRUMENTOS

**Pkt n°01**

100-1



**Pkt n°02**

100-2



Veja  
como  
usar



## POTE DAPPEN

Cores Disponíveis



# Endodontia

## ALICATE AINSWORTH

### Perfurador

54-1



### ARCO

#### Young Adulto

58-1



#### Young Esfera

58-3



## CALCADORES PAIVA

### N°01

63-1



### N°02

63-2



### N°03

63-3



### N°04

63-4



## CALCADOR MILLENNIUM

### Paiva 1-2

63-18



### Paiva 3-4

63-19



### 3113

61-123



### 3115

61-125



## CALCADOR MILIMETRADO MILLENNIUM

**3109**

61-119



**3110**

61-120



## CURETA LONGA MILLENNIUM

**11-12**

70-83



**17-18**

70-84



**35-36**

70-86



## ESPÁTULA INTRAFIL

**24**

95-5



## INSTRUMENTO MILLENNIUM

**Lucas**

61-82



## PINÇAS

**Porta grampo Palmer**

153-2



**Porta grampo Palmer  
com Serrilha**

153-3



Veja  
como  
usar



# Endodontia

Veja  
como  
usar

## RÉGUA MILIMETRADA

Milimetrada

150-9



150-2



150-3



150-4



150-5



150-7



150-8



150-6

## SONDA MILLENNIUM

Para Endo

142-36



Veja  
como  
usar

## GRAMPOS PARA ISOLAMENTO



0



14



14A



26



200



201



00



202



203



204



205



206



12A



207



208



209



210



211



13A



212



212L



212R



B4



W8A



W14A

Veja  
como  
usar



## ALICATES

**N° 53**

52-2



**#Dica**

O Alicate n° 139 é ideal para fios redondos, ponta ativa cônica e prismáticos.

**N° 121**

52-11



**N° 139**

52-15



**N° 200**

52-21



**de corte médio**

52-32





## Periodontia

### ALICATE GOLDMAN FOX

(para tecido mole)

55-1



### CINZEL ALEXANDER

**Bibizel**

66-31



**Bizel**

66-9



**Goiva**

66-10



### CINZEL OCHSENBEIN MILLENNIUM

**Micro n°01**

29-9



**Micro n°02**

29-7



**N°01**

29-1



**N°02**

29-2



### CINZEL PERIÓTOMO MILLENNIUM

**Flexível Reto**

32-27



Veja  
como  
usar



## CURETAS GOLDMAN FOX MILLENNIUM

**N°01**

1-1



**N°02**

1-2



## CURETAS GRACEY MILLENNIUM

**N°05-06**

2-3



**N°07-08**

2-4



**N°11-12**

2-6



**N°13-14**

2-7



Veja  
como  
usar



## CURETAS MINI-FIVE MILLENNIUM

**N°05-06**

24-3



**N°07-08**

24-4



**N°11-12**

24-6



**N°13-14**

24-7



Veja  
como  
usar



## Periodontia

Veja  
como  
usar



### CURETAS MC CALL MILLENNIUM

N°13-14

7-4



#### #Dica

As Curetas Mc Call 13-14 e 17-18 possuem corte bilateral, favorecendo a raspagem na lingual-vestibular e mesial-distal de dentes posteriores.

### CURETA PERIO PONTA MORSE MILLENNIUM

N°0-00

25-1



### DESCOLADORES MILLENNIUM

Dissector

35-13



Veja  
como  
usar



Freer

35-15



Molt 2-4

35-2



### EXTRATORES MC CALL MILLENNIUM

N° 01-10

7-8



N°11-12

7-3



## GENGIVÓTOMOS MILLENNIUM

### Kirkland

90-1



### Orban

90-2



Veja  
como  
usar



## LIMAS MILLENNIUM

### Buck nº11-12

111-2



### Dunlop nº03-07

113-9



### Hirschfeld nº03-07

114-7



### Hirschfeld nº05-11

114-4



### Schuluger nº09-10

122-2



### Tipo Faca

Diamantada

124-1



Veja  
como  
usar



## PEDRAS DE AFIAR

### Goiva 186

Cinza 152-1

Laranja 152-6



### Branca

152-3



### Triangular

Laranja 152-2



Veja  
como  
usar



# Periodontia

## PORTA AGULHAS MILLENNIUM

### Castroviejo especial

Videa Curvo 135-1  
Videa Reto 135-2



Curvo

## PORTA AGULHAS

### Castroviejo simples

Simples Curvo 135-3  
simples Reto 135-4



Curvo

## SONDAS MILIMETRADAS MILLENNIUM

### Glickman

143-55



### Goldman Fox

143-8



### Nabers

143-22



### Norte Carolina

143-14



### OMS

143-10



Veja  
como  
usar



Veja  
como  
usar



## OMS com North Carolina

143-15



## Willians

143-9



## Willians 23

143-16



# TESOURAS

## Castroviejo reta

|            |        |
|------------|--------|
| 9cm Curva  | 145-18 |
| 9cm Reta   | 145-19 |
| 11cm Curva | 145-7  |
| 11cm Reta  | 145-8  |
| 14cm Curva | 145-11 |
| 14cm Reta  | 145-12 |

## Curva



## #Dica

As Tesouras de Periodontia possuem serrilhas nas lâminas para reter o tecido com mais segurança durante o corte, evitando que o tecido escorregue.



## Goldman Fox

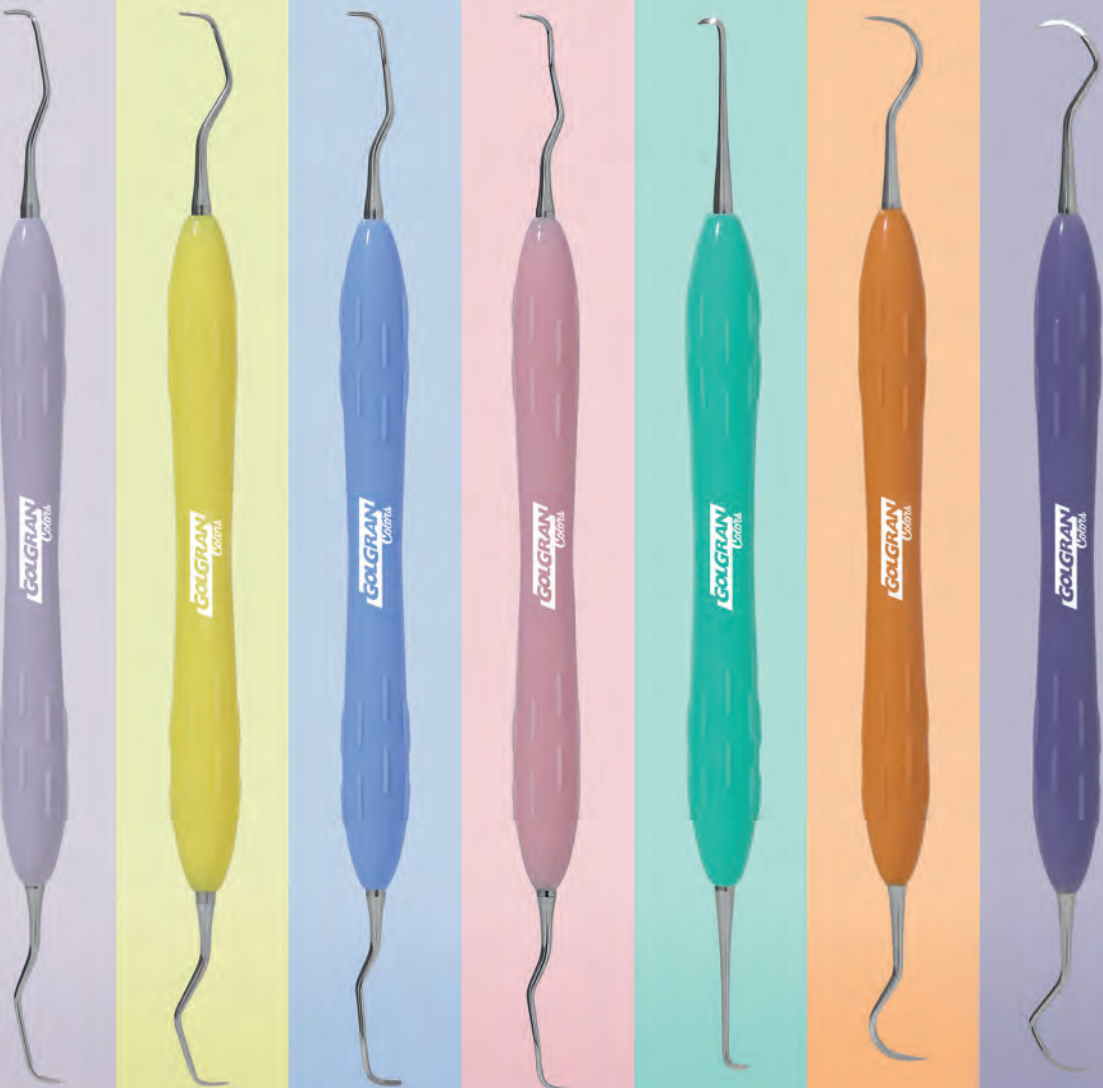
|       |        |
|-------|--------|
| Curva | 145-25 |
| Reta  | 145-26 |



Veja  
como  
usar



**GOLGRAN**  
Colors



## Linha de Periodontia

Cores que facilitam.  
Precisão que se sente.



## Gracey 5-6



Todas as faces Anteriores

## Gracey 7-8



Lingual e vestibular Posteriores

## Gracey 11-12



Faces mesiais Posteriores

## Gracey 13-14



Faces distais Posteriores

## Perio 0-0



Áreas estreitas e sulcos

## Mccall 13-14



Todas as faces Posteriores e anteriores

## Mccall 17-18



Todas as faces Posteriores

Cada modelo tem a sua cor, auxiliando a identificação dos instrumentais e organização no atendimento! Cabos revestidos em silicone em formato anatômico.

Pega leve e confortável.

**GOLGRAN**  
Cidades

# Sondas Periodontais

## PCP 15



Mede a profundidade de bolsas periodontais até 15 mm.

## Nabers



Avalia o envolvimento de furca em dentes multirradiculares.

## OMS



Realiza a sondagem rápida da saúde periodontal.

## PCP 15 com OMS



  golgran



### Ponta para teste de percussão

### Você sabia?

As marcações são gravadas em baixo-relevo, formando uma leve depressão no metal. Além da pintura, essa gravação mantém a referência visível mesmo após uso frequente e esterilizações.





**GOLGRAN**

**Millennium**

# Guia Prático

O produto que você está recebendo não está esterilizado, este necessita de lavagem e esterilização adequada antes do uso para evitar qualquer risco à saúde do paciente.

Os instrumentos são destinados para: exames, procedimentos ambulatoriais e cirurgias - simples à alta complexidade - nas áreas odonto-médico-hospitalar.

O manuseio do instrumental deverá ser feito por profissionais da área de saúde ou com a supervisão de um profissional qualificado, com cuidado em todas as etapas, evitando batidas - ou quedas.



Acesse o conteúdo via instagram e salve para ver quando quiser:



## Dicas e

## Observações:

Ao manusear instrumentos contaminados será necessário o máximo cuidado, a fim de evitar riscos à saúde.

Siga o passo a passo para realizar uma limpeza e esterilização adequada dos instrumentos e consulte um profissional qualificado sempre que tiver dúvidas.

Note que, antes da lavagem dos instrumentos, é recomendada a descontaminação ou desinfecção. Inclusive, evite deixar que as sujidades depositadas no instrumental (sangue, secreções, etc) sequem no próprio instrumento, pois isso dificultará a limpeza. O ideal é que, após o uso, o instrumental seja mergulhado em uma solução combinada de desinfetante e detergente. Os produtos deverão estar em concentrações adequadas de acordo com as recomendações do fabricante.

Outro alerta é para o tempo que o instrumento ficará em contato com esta solução química. Siga a recomendação de tempo do fabricante para que o instrumento não sofra oxidação devido ao contato prolongado com esses produtos químicos.

Nesta etapa, atente-se às instruções do fabricante do ultrassom e do produto químico utilizado, para garantir a eficiência do ciclo e a integridade do instrumento.

A lavagem manual dos instrumentos deve ser feita com luvas de proteção, escova própria para limpeza, detergente ou desinfetante adequado para remoção de sujidades visíveis, matérias orgânicas e carga microbianas.

Enxágue abundantemente os instrumentos com água limpa deionizada, desmineralizada e destilada para remoção total dos resíduos.

Seque completamente o instrumento antes de iniciar a esterilização, e nunca deixe secar naturalmente.

# ESTERILIZAÇÃO COMPLETA

As fotos foram feitas para simular o processo de esterilização dos instrumentos.

A luva correta para esse tipo de procedimento é a de limpeza multiuso em Látex.



## 01 DESINFECÇÃO

Coloque os instrumentos dentro de um recipiente com a água e detergente enzimático.

De modo geral, o tempo máximo recomendado para imersão na solução é de 5 a 10 minutos, a fim de evitar manchas.



## 02 IMERSÃO NO ULTRASSOM

Deixe os instrumentos imersos na solução dentro do ultrassom até completar o ciclo conforme o tempo estimado na embalagem do produto químico.



# 03

## LIMPEZA

Retire sujeiras e resquícios de matéria orgânica dos materiais com o auxílio de uma escova de cerdas macias.



# 04

## ENXÁGUE

Após a limpeza, enxágue bem os instrumentos com água corrente para remover completamente os resíduos químicos.



# 05

## SECAGEM

A seguir, seque os materiais com papel toalha e elimine a água da lavagem. Isso deve ser feito para acabar com a interferência da umidade, que pode provocar oxidação e reduzir a vida útil do instrumento.



# 06

## EMBALAGEM

É necessário embalar todos os instrumentos em papel grau cirúrgico para que eles possam passar pela esterilização na autoclave. Sempre que possível, individualize os instrumentais a fim de evitar manchas de oxidação.



# 07

## ESTERILIZAÇÃO NA AUTOCLAVE

Esterilize os instrumentais na temperatura recomendada. Nunca coloque materiais mais pesados sobre instrumentais delicados, pois isso pode causar avarias e danos permanentes às peças.

**Importante:** Deixe a parte do papel posicionada para cima durante o ciclo na autoclave e date as embalagens com os instrumentos esterilizados para que você saiba até quando são válidos.

### GRAU CIRÚRGICO SELADO



**Instrumentos articulados:** deverão ser totalmente desmontados, quando possível, para que a ação de limpeza e desinfecção possa atingir toda a superfície.

Ao lavar este tipo de instrumento, tenha atenção especial às cremalheiras (engrenagens), serrilhas e articulações, pois essas partes costumam reter resíduos.

**Indicamos utilizar soluções lubrificantes não oleosas**, não pegajosas e sem silicone nas articulações dos instrumentos, preferencialmente à base de óleo mineral neutro. Este procedimento proporciona maleabilidade, previne contra oxidações e prolonga a vida útil do instrumental.

**Instrumentos coloridos**, utilize na limpeza: água, sabão neutro, álcool e esponja macias, depois seque-os com tecido. **Evite outros produtos químicos e esterilize normalmente.**

**Porta Amálgama:** após o uso, desrosqueie a ponta, retirando o excesso de amálgama do interior da peça. Essa limpeza é essencial para a conservação e o perfeito funcionamento.

**Kit de espátulas para cerâmica Almore (específicas para próteses):** de uso exclusivo em laboratório, não devem ser utilizadas em pacientes. Essas espátulas **não podem ser autoclavadas**; recomenda-se apenas a limpeza com água, sabão neutro e álcool.

**Espelho (bucal e Laringe):** deve ser esterilizado separadamente dos demais instrumentos, ou seja, sozinho.

## CONSERVAÇÃO

Não armazenar instrumentais limpos em caixas de alumínio ou aço inoxidável que apresentem manchas ou riscos acentuados pois podem se tornar focos de contaminação. O local de estocagem deve estar afastado de produtos químicos, fontes de água, tubulações expostas, janelas e portas abertas. É necessário manter condições adequadas de temperatura e umidade relativa para preservar a integridades dos instrumentos.

Todo instrumental é projetado e desenvolvido para desempenhar funções específicas. A utilização destes de forma inadequada e/ou para finalidades às quais não estão destinadas pode acarretar danos e avarias permanentes aos instrumentais, não sendo a substituição coberta pela garantia de fábrica.

### GRAVAÇÕES

**Nunca faça gravações de baixo relevo** (tipo relojoeiro ou ourives), esses procedimentos invalidam a garantia do produto.



## Evite manchas nos instrumentos!



Deixar os instrumentais secarem naturalmente causa manchas, corrosões e favorece a formação de biofilme microbiano. O ideal é secá-los imediatamente com papel toalha para manter a esterilização e a durabilidade.

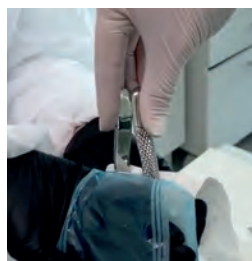
## ORIENTAÇÕES GERAIS

### Esterilização em Autoclave - Vapor de Água

Para melhor conservação do instrumental, esterilize a **121°C por 20 minutos**.

# Abertura asséptica dos instrumentos

**GOLGRAN Millennium**  
**Forma errada!**



Acesse  
o vídeo  
completo no  
instagram:



## Críticos, Semi críticos e não críticos

Cada artigo é classificado conforme a sua utilização e processo de limpeza necessário para que ele esteja seguro.



Instrumentos que entram em contato com tecidos subepiteliais da pele e mucosa. Neste grupo estão os instrumentos como: sondas, alveolôtomos, fórceps, pinças, tesouras cirúrgicas e seringas carpule. Precisam de esterilização ou desinfecção de alto nível.

Instrumentos que têm contato com a mucosa ou com a pele não íntegra. Por exemplo: Espéculos, Pinças Brackter, Pinças Muller, Arco de Young, Alicates e pinça Porta Grampos. Precisam de esterilização.

Não têm contato com nenhum tecido ou apenas com a pele íntegra. Entre eles estão: espátulas para gesso, espátulas para cerâmica, colgaduras, jacarés e tesouras ouro. Para estes é necessário realizar desinfecção de nível intermediário.



# ABRINDO O INSTRUMENTO

Para embalagens com pontilhado no verso, faça o destaque com cuidado para poder abrir da forma indicada.

Assista o vídeo via instagram:



Para embalagens com a indicação de corte com tesoura, utilize-a de forma delicada para não riscar o instrumento.



# Dicas para afiação:

**GOLGRAN**

**Millennium**

**Veja no vídeo:** Afiação de curetas periodontais;  
**vídeo:** A pedra certa para cada material;  
Movimentos e ângulos para afiação.



## Afiação Cureta Gracey

**Inclinação ideal:** ângulo de 70°. Faça o movimento de meio círculo para arredondar a ponta.



## Afiação Cureta McCall

**Inclinação ideal:**  
ângulo de 70°.  
Afie dos dois lados



## Afiação Instrumentos Clínicos

**Inclinação ideal:**  
ângulo de 70°.  
Faça movimentos em um único sentido.





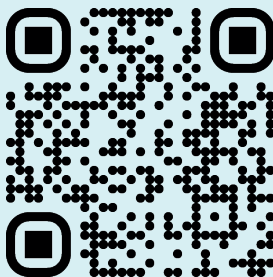
**Millennium**

**Rua Senador Vergueiro, 433 - Centro  
São Caetano do Sul/SP  
CEP: 09521-320**

[sac@golgran.com.br](mailto:sac@golgran.com.br)

f @ **@golgran**

<https://www.golgran.com.br/>



## Garantia:

Os instrumentos da Golgran e Millennium possuem 1 ano de garantia contra defeito de fabricação comprovado. Em caso de “estudantes” esta mesma garantia fica estendida por todo o período acadêmico.

A garantia contra não conformidades de fabricação, abrange suas propriedades físico-químicas, tais como: dureza, capacidade de apreensão, resistência à tensão e corrosão, desde que observadas às práticas adequadas de utilização.

As características mecânicas e estruturais, bem como graus de dureza, seguem normas estabelecidas pela A.B.N.T.

Para informações adicionais sobre manuseio, limpeza e esterilização dos instrumentos, siga as orientações da NBR 14332 e NBR 17665-1, disponíveis na ABNT (Associação Brasileira de Normas Técnicas).

As instruções de uso destes produtos estão disponíveis em:

<https://www.golgran.com.br/instrucoes> ou solicite a versão impressa através do [SAC@golgran.com.br](mailto:SAC@golgran.com.br) SAC (11) 4223-6696

Fabricante: Golgran Ind e Com. Instrum. Odontológico Ltda.

Rua: Senador Vergueiro, 433 - São Caetano do Sul - SP CEP: 09521-320

CNPJ: 51.753.374/0001-19 Aut. Func. Federal nº MS/1.04.013-1

Responsável Técnico: Fernando S. Domingues CREA: 068.256.577.7

### REGISTRO NA ANVISA

Os produtos da marca Golgran são devidamente registrados na ANVISA (Agência Nacional de Vigilância Sanitária).

### SIGA AS BOAS PRÁTICAS DE USO

Para mais informações entre em contato através do e-mail [sac@golgran.com.br](mailto:sac@golgran.com.br) ou no site:

<https://www.golgran.com.br/>